



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
17 November 2014  
Russian  
Original: English

---

### Шестьдесят девятая сессия

Пункт 75 повестки дня

### Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций

#### Доклад Шестого комитета

*Докладчик:* г-н Сальватор Заппала (Италия)

#### I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций», был включен в предварительную повестку дня шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи во исполнение резолюции 68/105 Ассамблеи от 16 декабря 2013 года.
2. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2014 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Шестому комитету.
3. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 17, 27 и 28-м заседаниях 22 октября и 5 и 7 ноября 2014 года. Мнения представителей, выступавших в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.6/69/SR.17, 27 и 28).
4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря (A/69/210).



## **II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/69/L.11**

5. На 27-м заседании 5 ноября представитель Пакистана от имени Бюро внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций» (A/C.6/69/L.11).

6. На своем 28-м заседании 7 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.6/69/L.11 без голосования (см. пункт 7).

### III. Рекомендация Шестого комитета

7. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### **Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 59/281 от 29 марта 2005 года, в которой она одобрила рекомендацию Специального комитета по операциям по поддержанию мира, о том, чтобы Генеральный секретарь представил членам Организации Объединенных Наций всеобъемлющий доклад по вопросу о сексуальной эксплуатации и насилии в ходе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира<sup>1</sup>,*

*напоминая, что 24 марта 2005 года Генеральный секретарь препроводил Председателю Генеральной Ассамблеи подготовленный его Советником доклад по вопросу о сексуальной эксплуатации и надругательстве со стороны миротворческого персонала Организации Объединенных Наций<sup>2</sup>,*

*ссылаясь на свою резолюцию 59/300 от 22 июня 2005 года, в которой одобряется рекомендация Специального комитета о создании группы экспертов по правовым вопросам для выработки рекомендаций относительно того, как наилучшим образом обеспечить достижение первоначальной цели Устава Организации Объединенных Наций, а именно чтобы персонал и эксперты в командировках Организации Объединенных Наций ни при каких обстоятельствах не освобождались от ответственности за преступные деяния, совершенные ими в своих местах службы, но и не наказывались несправедливо без соблюдения надлежащей правовой процедуры<sup>3</sup>,*

*признавая ценный вклад должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций в реализацию принципов и целей Устава,*

*подтверждая необходимость поощрения и обеспечения уважения принципов и норм международного права,*

*подтверждая также, что настоящая резолюция не наносит ущерба привилегиям и иммунитетам должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций и Организации Объединенных Наций по международному праву,*

*подтверждая далее обязанность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций уважать национальное законодательство принимающего государства, а также право принимающего государства осуществлять, в случае необходимости, свою уголовную юрисдикцию со-*

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 19 (A/59/19/Rev.1), часть первая, глава III, раздел D, пункт 56.*

<sup>2</sup> *См. A/59/710.*

<sup>3</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 19 (A/59/19/Rev.1), часть вторая, глава II, раздел N, пункт 40(a).*

гласно соответствующим нормам международного права и соглашениям, регулирующим деятельность миссий Организации Объединенных Наций,

*будучи глубоко озабочена* сообщениями о преступном поведении и сознавая, что если такое поведение не будет расследоваться, а виновные не будут должным образом привлекаться к ответственности, то будет складываться негативное впечатление о том, что должностные лица и эксперты в командировках Организации Объединенных Наций действуют безнаказанно,

*вновь подтверждая* необходимость обеспечения того, чтобы все должностные лица и эксперты в командировках Организации Объединенных Наций действовали таким образом, чтобы сохранять репутацию, авторитет, беспристрастность и добросовестность Организации Объединенных Наций,

*подчеркивая*, что нельзя мириться с совершаемыми такими лицами преступлениями, которые негативно сказываются на решении задач Организации Объединенных Наций, особенно связанных с поддержанием отношений между Организацией Объединенных Наций и местным населением в принимающей стране,

*сознавая* важность защиты прав жертв преступного поведения, а также обеспечения надлежащей защиты свидетелей и отмечая принятие своей резолюции 62/214 от 21 декабря 2007 года, касающейся Всеобъемлющей стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала,

*подчеркивая* необходимость укрепления международного сотрудничества для реализации уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь* на свою резолюцию 61/29 от 4 декабря 2006 года, в которой она учредила Специальный комитет по вопросу об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций,

*рассмотрев* на своих предыдущих сессиях доклад Группы экспертов по правовым вопросам, учрежденной Генеральным секретарем согласно резолюции 59/300 Генеральной Ассамблеи<sup>4</sup>, и доклады Специального комитета<sup>5</sup>, а также записку Секретариата<sup>6</sup> и доклады Генерального секретаря<sup>7</sup> об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь* на свои резолюции 62/63 от 6 декабря 2007 года, 63/119 от 11 декабря 2008 года, 64/110 от 16 декабря 2009 года, 65/20 от 6 декабря 2010 года, 66/93 от 9 декабря 2011 года, 67/88 от 14 декабря 2012 года и 68/105 от 16 декабря 2013 года,

<sup>4</sup> A/60/980.

<sup>5</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 54 (A/62/54); и там же, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 54 (A/63/54).*

<sup>6</sup> A/62/329.

<sup>7</sup> A/63/260 и Add.1, A/64/183 и Add.1, A/65/185, A/66/174 и Add.1, A/67/213 и A/68/173.

ссылаясь также на свое решение о том, что, с учетом резолюций 62/63 и 63/119, рассмотрение доклада Группы экспертов по правовым вопросам, в частности его правовых аспектов, с учетом мнений государств-членов и информации, содержащейся в записке Секретариата, должно быть продолжено на ее семидесятой сессии в рамках рабочей группы Шестого комитета,

будучи убеждена в том, что в интересах справедливости Организация Объединенных Наций и ее государства-члены должны и впредь в срочном порядке принимать решительные и эффективные меры для реализации уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>8</sup>;
2. *настоятельно призывает* государства принять все надлежащие меры для обеспечения того, чтобы преступления должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций не оставались безнаказанными и чтобы исполнители таких преступлений привлекались к суду без ущерба привилегиям и иммунитетам таких лиц и Организации Объединенных Наций по международному праву и в соответствии с международными стандартами в области прав человека, включая надлежащую правовую процедуру;
3. *настоятельно призывает* все государства рассмотреть, если они еще не сделали этого, вопрос об установлении юрисдикции в отношении преступлений, особенно преступлений серьезного характера, как они известны в их действующем национальном уголовном законодательстве, совершенных их гражданами в качестве должностных лиц или экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, по крайней мере в тех случаях, когда поведение, как оно определено в законодательстве государства, устанавливающего юрисдикцию, также представляет собой преступление согласно законодательству принимающего государства, и, далее, настоятельно призывает государства и соответствующие международные организации оказывать техническую и иную надлежащую помощь в разработке таких правовых мер государствам, обращающимся за такой поддержкой;
4. *рекомендует* всем государствам сотрудничать друг с другом и с Организацией Объединенных Наций в обмене информацией и содействии проведению расследований и, при необходимости, судебного преследования должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, которые предположительно совершили преступления серьезного характера, в соответствии с их национальным законодательством и применимыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций, при полном соблюдении прав, связанных с надлежащей правовой процедурой, а также рассмотреть вопрос об укреплении потенциала своих национальных органов в области расследования и судебного преследования за такие преступления;
5. *рекомендует также* всем государствам:
  - а) оказывать друг другу помощь в отношении уголовных расследований или уголовного разбирательства или процедуры выдачи в связи с преступлениями серьезного характера, совершенными должностными лицами или экспертами в командировках Организации Объединенных Наций, в том числе по-

<sup>8</sup> A/69/210.

мощь в получении находящихся в их распоряжении доказательств в соответствии с их национальным законодательством или любыми договорами или иными договоренностями о выдаче и взаимной правовой помощи, которые могут действовать в отношениях между ними;

b) в соответствии со своим национальным законодательством изучить пути и средства облегчения возможного использования информации и материалов, полученных от Организации Объединенных Наций, для целей уголовного разбирательства, возбужденного на их территории, для привлечения к ответственности за преступления серьезного характера, совершенные должностными лицами и экспертами в командировках Организации Объединенных Наций, с учетом необходимости соблюдения надлежащей правовой процедуры;

c) в соответствии со своим национальным законодательством предоставлять эффективную защиту жертвам, свидетелям и другим лицам, которые предоставляют информацию в отношении преступлений серьезного характера, предположительно совершенных должностными лицами и экспертами в командировках Организации Объединенных Наций, и облегчать жертвам доступ к программам помощи жертвам без ущерба для прав предполагаемого нарушителя, включая права, касающиеся надлежащей правовой процедуры;

d) в соответствии со своим национальным законодательством изучить пути и средства адекватного реагирования на просьбы принимающих государств об оказании поддержки и помощи в целях расширения их потенциала по проведению эффективных расследований в связи с преступлениями серьезного характера, предположительно совершенными должностными лицами и экспертами в командировках Организации Объединенных Наций;

6. *просит* Секретариат продолжать обеспечивать, чтобы в направляемых государствам-членам просьбах о предоставлении такого персонала, как эксперты в командировках, государства ставились в известность о том, что ожидается, что лица, которые выступают в этом качестве, в своем поведении и поступках будут соблюдать высокие стандарты и будут осведомлены о том, что определенное поведение может быть равнозначным преступлению, за которое они могут быть привлечены к ответственности;

7. *настоятельно призывает* Генерального секретаря продолжать принимать другие практические меры в рамках своей компетенции в целях активизации учебной подготовки по вопросам стандартов поведения Организации Объединенных Наций, в том числе посредством вводного инструктажа для должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций в период до развертывания и во время миссии;

8. *подтверждает* свое решение о том, что, с учетом резолюций 62/63 и 63/119, рассмотрение доклада Группы экспертов по правовым вопросам, в частности его правовых аспектов<sup>4</sup>, с учетом мнений государств-членов, а также замечаний Секретариата, должно быть продолжено на ее семидесятой сессии в рамках рабочей группы Шестого комитета и с этой целью предлагает государствам-членам представить дополнительные комментарии по этому докладу, в том числе по вопросу о последующих действиях;

9. *просит* Генерального секретаря доводить заслуживающие доверия утверждения о возможном совершении преступления должностными лицами или экспертами в командировках Организации Объединенных Наций до сведения государств, в отношении граждан которых поступили такие утверждения, и обращаться к этим государствам с просьбой предоставлять информацию о ходе осуществления ими мер по расследованию и, при необходимости, привлечению к судебной ответственности за преступления серьезного характера, а также о видах соответствующей помощи, которую государства могут пожелать получить от Секретариата для целей таких расследований и судебного преследования;

10. *настоятельно призывает* государства представить Генеральному секретарю в надлежащее время информацию о том, как они расследуют заслуживающие доверия утверждения, доведенные до их сведения Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9 выше;

11. *просит* Организацию Объединенных Наций, когда при проведении расследований обнаруживаются признаки возможного совершения преступлений серьезного характера должностными лицами или экспертами в командировках Организации Объединенных Наций, прорабатывать возможность принятия любых надлежащих мер, которые могут облегчить возможное использование информации и материалов для целей уголовного разбирательства, возбужденного государствами, с учетом необходимости обеспечения надлежащей правовой процедуры;

12. *предлагает* Организации Объединенных Наций, когда в ходе проводимого ею административного расследования выясняется, что заявления против должностных лиц или экспертов в командировках Организации Объединенных Наций являются необоснованными, принимать надлежащие меры в интересах Организации для восстановления авторитета и репутации таких должностных лиц и экспертов в командировках;

13. *настоятельно призывает* Организацию Объединенных Наций продолжать сотрудничать с государствами, осуществляющими юрисдикцию, с тем чтобы предоставлять им в рамках соответствующих норм международного права и соглашений, регулирующих деятельность Организации Объединенных Наций, информацию и материалы для целей уголовного разбирательства, возбужденного государствами;

14. *подчеркивает*, что Организация Объединенных Наций, действуя в соответствии со своими применимыми правилами, не должна допускать никаких мер возмездия или запугивания в отношении должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, которые сообщают о преступлениях серьезного характера, совершенных должностными лицами и экспертами в командировках Организации Объединенных Наций;

15. *с признательностью принимает к сведению* информацию, представленную правительствами в ответ на ее резолюции 62/63, 63/119, 64/110, 65/20, 66/93, 67/88 и 68/105, и настоятельно призывает правительства продолжать принимать необходимые меры по осуществлению этих резолюций, в том числе их положений, касающихся вопроса об установлении юрисдикции в отношении преступлений, особенно преступлений серьезного характера, как они известны в их действующем национальном уголовном законодательстве, совер-

шенных их гражданами в качестве должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, а также вопросов сотрудничества между государствами, и предоставлять конкретные данные по ним, в частности в связи с пунктом 3 настоящей резолюции, в своих информационных материалах, представляемых Генеральному секретарю;

16. *вновь просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, в частности пунктов 3, 5, 8 и 9 выше, а также о любых практических проблемах в ее осуществлении на основе информации, полученной от правительств и Секретариата;

17. *просит* Генерального секретаря включить в его доклад информацию о количестве и видах достоверных заявлений и любых мерах, принятых Организацией Объединенных Наций, включая передачу дел надлежащим властям для судебного преследования и соответствующие процедуры для этого, и ее государствами-членами в отношении преступлений серьезного характера, совершенных должностными лицами и экспертами в командировках Организации Объединенных Наций, включая информацию об усилиях, направленных на обеспечение полноты отчетности о соответствующих инцидентах;

18. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии пункт, озаглавленный «Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций».

---